



Европейская экономическая комиссия**Шестьдесят седьмая сессия**

Женева, 26–27 апреля 2017 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

Прочие вопросы, требующие решения Комиссии**Прочие вопросы, требующие решения Комиссии****Записка секретариата****I. Создание Регионального форума по устойчивому развитию**

Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций,

1. приветствуя резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», в которой государства-члены утвердили всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, а также подтвердили свои обязательства прилагать неустанные усилия для полного осуществления этой Повестки дня к 2030 году,

2. напоминая о том, что Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в частности, признает важность использования существующих механизмов осуществления последующей деятельности и проведения обзоров на региональном уровне и рекомендует всем государствам-членам определить самый подходящий региональный форум для своего участия, а региональным комиссиям Организации Объединенных Наций – продолжать оказывать поддержку государствам-членам в этой связи,

3. ссылаясь также на резолюцию 67/290 Генеральной Ассамблеи, которая, в частности, признает важность регионального компонента устойчивого развития и предлагает региональным комиссиям Организации Объединенных Наций вносить вклад в работу Политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, в том числе посредством проведения ежегодных региональных совещаний с участием, сообразно обстоятельствам, других соответствующих региональных структур, основных групп и других соответствующих заинтересованных сторон;

4. ссылаясь далее на резолюцию 70/299 Генеральной Ассамблеи, в которой содержится призыв к государствам-членам определить наиболее подходящие региональные или субрегиональные форумы и форматы для последую-



шей деятельности и обзора хода осуществления Повестки дня на период до 2030 года, и приветствуются шаги, предпринятые в этом направлении,

5. принимая во внимание Декларацию министров Политического форума высокого уровня 2016 года (E/HLS/2016/1), в которой признается важная роль, которую региональные и субрегиональные форумы могут играть в деле поддержки осуществления Повестки дня на период до 2030 года, и приветствуется определение, подготовка и проведение соответствующих региональных и субрегиональных форумов по устойчивому развитию,

6. постановляет учредить Региональный форум по устойчивому развитию для региона Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН), который, сохраняя свой межправительственный характер, будет выступать в качестве регионального механизма для проведения последующей деятельности и обзора в связи с осуществлением Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и ежегодно проводить его в Женеве в 2018 и 2019 годах в тесном сотрудничестве с региональными подразделениями системы Организации Объединенных Наций,

7. постановляет также, что Региональный форум сосредоточит свое внимание на практических дополнительных преимуществах, учитывая работу существующих региональных органов и механизмов, включая механизмы коллегиального обзора, избегая при этом усиления нагрузки по представлению отчетности для государств-членов, и будет вносить вклад в осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года путем:

a) создания возможностей для государств – членов ЕЭК ООН для взаимного обучения и обмена опытом в области политики и передовой практики в деле осуществления целей в области устойчивого развития;

b) проведения регионального и субрегионального обзора прогресса и проблем в области осуществления, которые будут дополнять аналогичные доклады на глобальном уровне;

c) укрепления регионального и субрегионального сотрудничества и решения трансграничных вопросов;

d) предоставления платформы для участия и вклада всех соответствующих заинтересованных сторон, включая международные и региональные организации, гражданское общество, научные круги и частный сектор, на основе соответствующих положений Повестки дня на период до 2030 года и соответствующих решений Экономического и Социального Совета,

8. просит секретариат разработать повестку дня каждого регионального форума в тесном сотрудничестве с государствами-членами и увязать их с соответствующими темами и программой работы Политического форума высокого уровня, акцентируя внимание на тех аспектах, которые имеют особое значение для региона ЕЭК ООН, и учитывая опыт предыдущих региональных форумов,

9. постановляет представить итоговый документ Регионального форума в форме резюме, подготовленного Председателем, Политическому форуму высокого уровня в рамках регионального вклада в глобальный процесс последующей деятельности и обзора Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года,

10. кроме того, постановляет рассмотреть это решение в надлежащем порядке, но не позднее чем на шестьдесят восьмой сессии Комиссии, с тем чтобы Региональный форум соответствовал процессу осуществления последующей деятельности и проведения обзора на глобальном уровне.

II. Укрепление институциональных механизмов управления геопространственной информацией

Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций

11. постановляет просить ЕЭК ООН наладить взаимодействие с Инициативой Организации Объединенных Наций по вопросам управления глобальной геопространственной информацией (ООН–УГГИ: Европа) в рамках имеющихся ресурсов, с тем чтобы лучше понять, каким образом геопространственная информация может дополнять и поддерживать существующие виды деятельности ЕЭК ООН, в частности в области оценки прогресса в достижении целей в области устойчивого развития, и представить подробное предложение в отношении сотрудничества между этими двумя органами, учитывая принятое в апреле 2016 года решение Конференции европейских статистиков в поддержку профессиональных форумов статистических и геопространственных экспертов в целях обмена передовым опытом и взаимного обучения (ECE/CES/91) и будущее решение о характере и масштабах этого сотрудничества, которое будет принято на пленарной сессии ООН–УГГИ: Европа в июне 2017 года, для рассмотрения Исполнительным комитетом ЕЭК ООН до декабря 2017 года.

III. Фонд по безопасности дорожного движения

Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций

12. приветствует решение Комитета по внутреннему транспорту изучить возможность создания Фонда по безопасности дорожного движения в рамках многосторонних и межправительственных консультаций экспертов с целью выработки конкретного предложения для рассмотрения Генеральным секретарем в установленном порядке и рекомендует государствам-членам принять участие в этом процессе.

IV. Решение 1, содержащееся в резолюции министров, принятой на семьдесят девятой сессии Комитета по внутреннему транспорту

Европейская экономическая комиссия Организации Объединенных Наций

13. принимает к сведению доклад Комитета по внутреннему транспорту, принятый на его семьдесят девятой ежегодной сессии, и приветствует резолюцию министров «Вступление в новую эру устойчивого внутреннего транспорта и мобильности» (ECE/TRANS/2017/2). В соответствии с решением 1 резолюции министров Комиссия поддерживает идею поручить Комитету представлять на ежегодной основе доклады Комиссии и для информации – Экономическому и Социальному Совету. С этой целью Комиссия постановляет препроводить проект резолюции, содержащийся в добавлении к приложению к настоящему документу, Экономическому и Социальному Совету на его следующей сессии для рассмотрения и возможного принятия.

Приложение

Проект резолюции для рассмотрения Экономическим и Социальным Советом

Записка секретариата

I. История вопроса

1. В 2017 году Комитет по внутреннему транспорту (КВТ) отметил свою семидесятую годовщину. Празднование годовщины было приурочено к совещанию министров транспорта, которое состоялось 21 февраля 2017 года в ходе семьдесят девятой ежегодной сессии КВТ (21–24 февраля 2017 года).

2. Совещание министров завершилось подписанием министерской резолюции «Вступление в новую эру устойчивого внутреннего транспорта и мобильности» (ECE/TRANS/2017/2), которая была впоследствии одобрена КВТ и отражена в его перечне решений. В этой резолюции выражается признательность Комитету и его вспомогательным органам за проделанную работу от имени самых высокопоставленных представителей стран и организаций и содержится призыв и далее вносить вклад в рамках существующих мандатов. Самым важным является то, что в этой резолюции озвучено коллективное подтверждение актуальности деятельности Комитета, направленной на реализацию Повестки дня в области устойчивого развития путем формирования условий для перехода к устойчивому внутреннему транспорту и мобильности.

3. В резолюции подчеркивается важность обеспечения глобальной и согласованной нормативной системы управления на основе конвенций Организации Объединенных Наций по транспорту, относящихся к ведению Комитета. В ней содержится адресованная Европейской экономической комиссии и Экономическому и Социальному Совету Организации Объединенных Наций просьба рассмотреть вопрос о том, чтобы Комитет представлял на ежегодной основе доклады Комиссии и для информирования – Экономическому и Социальному Совету, не изменяя при этом организационную структуру секретариата ЕЭК, а также функции планирования бюджета по программам и надзорные механизмы. Это будет служить тому, чтобы Комитет мог эффективно реагировать на потребности в сфере внутреннего транспорта на глобальном уровне, уделяя особое внимание глобальному регулятивному управлению на основе конвенций Организации Объединенных Наций по транспорту и других средств.

II. Рассмотрение Комиссией

4. В соответствии с итогами семьдесят девятой сессии КВТ Комиссии предлагается рассмотреть резолюцию министров, принятую 21 февраля 2017 года, и содержащуюся в ней просьбу в сочетании с решениями 2, 3 и 4 перечня решений КВТ (неофициальный документ КВТ (2017) № 11), принятых на его семьдесят девятой сессии. Комиссии также предлагается рассмотреть проект резолюции Экономического и Социального Совета, который содержится в приложении к настоящему документу, и рассмотреть вопрос о его передаче Экономическому и Социальному Совету для рассмотрения и возможного принятия.

Добавление

Проект резолюции Экономического и Социального Совета об отчетности Комитета по внутреннему транспорту Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций

Экономический и Социальный Совет,

считая, что Комитет по внутреннему транспорту, действуя под руководством Европейской экономической комиссии, может внести существенный вклад в достижение целей в области устойчивого развития,

признавая важность согласованного глобального нормативного управления на внутреннем транспорте и необходимость поощрения и облегчения всеобщего географического охвата транспортных конвенций Организации Объединенных Наций,

приветствуя итоги Совещания на уровне министров Комитета по внутреннему транспорту 21 февраля 2017 года и принятие резолюции «Вступление в новую эру устойчивого внутреннего транспорта и мобильности»,

принимая к сведению рекомендацию Европейской экономической комиссии,

постановляет поручить Комитету по внутреннему транспорту ЕЭК представлять доклад Экономическому и Социальному Совету на ежегодной основе для информационных целей, оставляя без изменения организационную структуру секретариата ЕЭК, а также функции планирования бюджета по программам и надзорные механизмы, уделяя особое внимание глобальному регулятивному управлению на основе конвенций Организации Объединенных Наций по транспорту и других средств.